

TECHNISCHE DATEN SERIE 85
TECHNICAL DATA SERIES 85

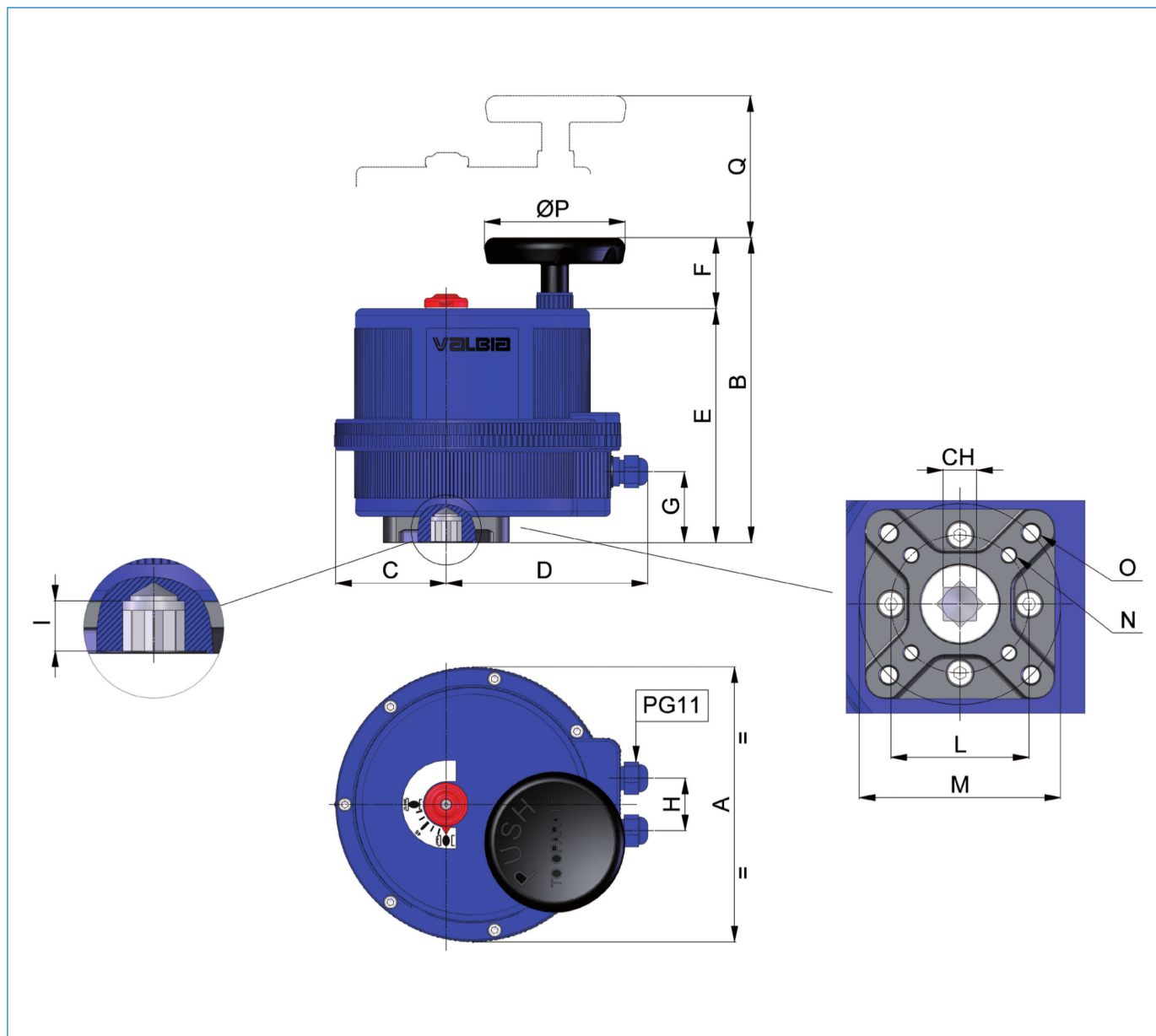
MODELL - MODEL		VB015	VB030	VB060	VB110	VB190	VB270	VB350
MAX: DRREHMOMENT (Nm) MAX WORKING TORQUE (Nm)		15	30	60	110	190	270	350
SPANNUNG (V) NOMINAL TENSION (V)	NIEDERSpannung LOW VOLTAGE	12V AC/DC	12V AC/DC	12V AC/DC	12V AC/DC	12V AC/DC	12V AC/DC	12V AC/DC
		24V AC/DC	24V AC/DC	24V AC/DC	24V AC/DC	24V AC/DC	24V AC/DC	24V AC/DC
	MULTI-SPANNUNG MULTIVOLTAGE	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC
LAUFZEIT (SEK) - WORKING TIME (sec)		10	8	9	27	27	50	50
DREHMOMENTMINDERER - TORQUE LIMITER		STD	STD	STD	STD	STD	STD	STD
EINSCHALTDAUER - DUTY RATING		12V AC/24V AC 50%	12V AC/DC 50%	12V AC/DC 50%	12V AC/DC 50%	12V AC/DC 50%	12V AC/DC 50%	12V AC/DC 50%
		12V DC/24V DC 75%	24V AC/DC 75%	24V AC/DC 75%	24V AC/DC 75%	24V AC/DC 75%	24V AC/DC 75%	24V AC/DC 75%
		100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC
SCHUTZART - PROTECTION		IP65	IP67	IP67	IP67	IP67	IP67	IP67
GEHÄUSE - ENCLOSURE		TECHNOPOLYMER	TECHNOPOLYMER	TECHNOPOLYMER	TECHNOPOLYMER	TECHNOPOLYMER	TECHNOPOLYMER	TECHNOPOLYMER
DREHWINKEL - ROTATION		90°	90°	90°	90°	90°	90°	90°
OPTIONAL DREHWINKEL - UPON REQUEST ROTATION		180°	180° or 270°	180° or 270°	180° or 270°	180° or 270°	180° or 270°	180° or 270°
NOTHANDBETÄTIGUNG - MANUAL OVERRIDE		STD	STD	STD	STD	STD	STD	STD
STELLUNGSANZEIGER - POSITION INDICATOR		STD	STD	STD	STD	STD	STD	STD
BETRIEBSTEMPERATUR - WORKING TEMPERATURE		-20°C + 55°C	-20°C + 55°C	-20°C + 55°C	-20°C + 55°C	-20°C + 55°C	-20°C + 55°C	-20°C + 55°C
HEIZWIDERSTAND - HEATER		STD	STD	STD	STD	STD	STD	STD
ZUSÄTZLICHE ENDSCHALTER ADDITIONAL FREE LIMIT SWITCHES		n°2 STD (type SPDT)	n°2 STD (type SPDT)	n°2 STD (type SPDT)	n°2 STD (type SPDT)	n°2 STD (type SPDT)	n°2 STD (type SPDT)	n°2 STD (type SPDT)
BOHRBILD ISO 5211 - DRILLING ISO 5211		*F03 - F05	*F03 - F05	F05 - F07	F07 - F10	F07 - F10	F07 - F10	F07 - F10
VIERKANT (mm) - SQUARE (mm)		11	11	14	17	17	22	22
OPTIONAL VIERKANT(mm) - SQUARE UPON REQUEST (mm)		9	9-14	11-17	14-22	14-22	17	17
BATTERIE Z. SICHERHEITSBETÄTIGUNG FAIL-SAFE OPERATION (BATTERY BACKUP)		NICH LIEFERBAR NOT AVAILABLE	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST
			NICH ERHÄLTICH FÜR. 12V - NOT AVAILABLE FOR MOD 12V					
STELLUNGSREGLER STD (4~20mA or 0~10 VDC) REVERSE (20~4mA or 10~0 VDC) STD (4~20mA or 0~10 VDC) REVERSE (20~4mA or 10~0 VDC) MODE POSITIONER		NICH LIEFERBAR NOT AVAILABLE	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST
LINEARER POTENTIOMETER- MIDDLE POSITION		NICH LIEFERBAR NOT AVAILABLE	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST
ROTIERENDER POTENTIOMETER (5K Ω 1W) ROTARY POTENTIOMETER (5K Ω 1W)		NICH LIEFERBAR NOT AVAILABLE	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS - ELECTRICAL CONNECTIONS		PG11	PG11	PG11	PG11	PG11	PG11	PG11
GEWICHT (Kg) - WEIGHT (Kg)		1.40	2.30	3.30	4.90	4.90	6.00	6.00

* Auf Anfrage F04 oder F07 - F04 or F07 upon request

AUFNAHMEDATEN ELEKTRISCHER ANTRIEB - ELECTRIC ACTUATOR CONSUMPTION DATA

MODELL - MODEL		VB015	VB030	VB060	VB110	VB190	VB270	VB350
VERSION H	NENNSpannung NOMINAL VOLTAGE	100-240V AC						
	STROMAufnahme ABSORBED CURRENT	0,3-0,19 A	0,4-0,2 A	0,6-0,3 A	0,4-0,2 A	0,6-0,3 A	0,6-0,3 A	0,75-0,4 A
	LEISTUNGSAufnahme ABSORBED POWER	30-46 VA	40-48 VA	60-72 VA	40-48 VA	60-72 VA	60-72 VA	75-96 VA
VERSION L	NENNSpannung NOMINAL VOLTAGE	12V AC/DC	24V AC/DC	12V AC/DC	24V AC/DC	12V AC/DC	24V AC/DC	12V AC/DC
	STROMAufnahme ABSORBED CURRENT	1,2 A	0,6 A	2,2-1,8 A	1-0,7 A	3,8-2,85 A	1,8-1,2 A	4,75-3,65 A
	LEISTUNGSAufnahme ABSORBED POWER	15 VA	26,5-22 VA	24-17 VA	46-34 VA	43-29 VA	26,5-22 VA	24-17 VA
FREQUENZ FREQUENCY		50/60 HZ						

MOD. VB015 – VB350



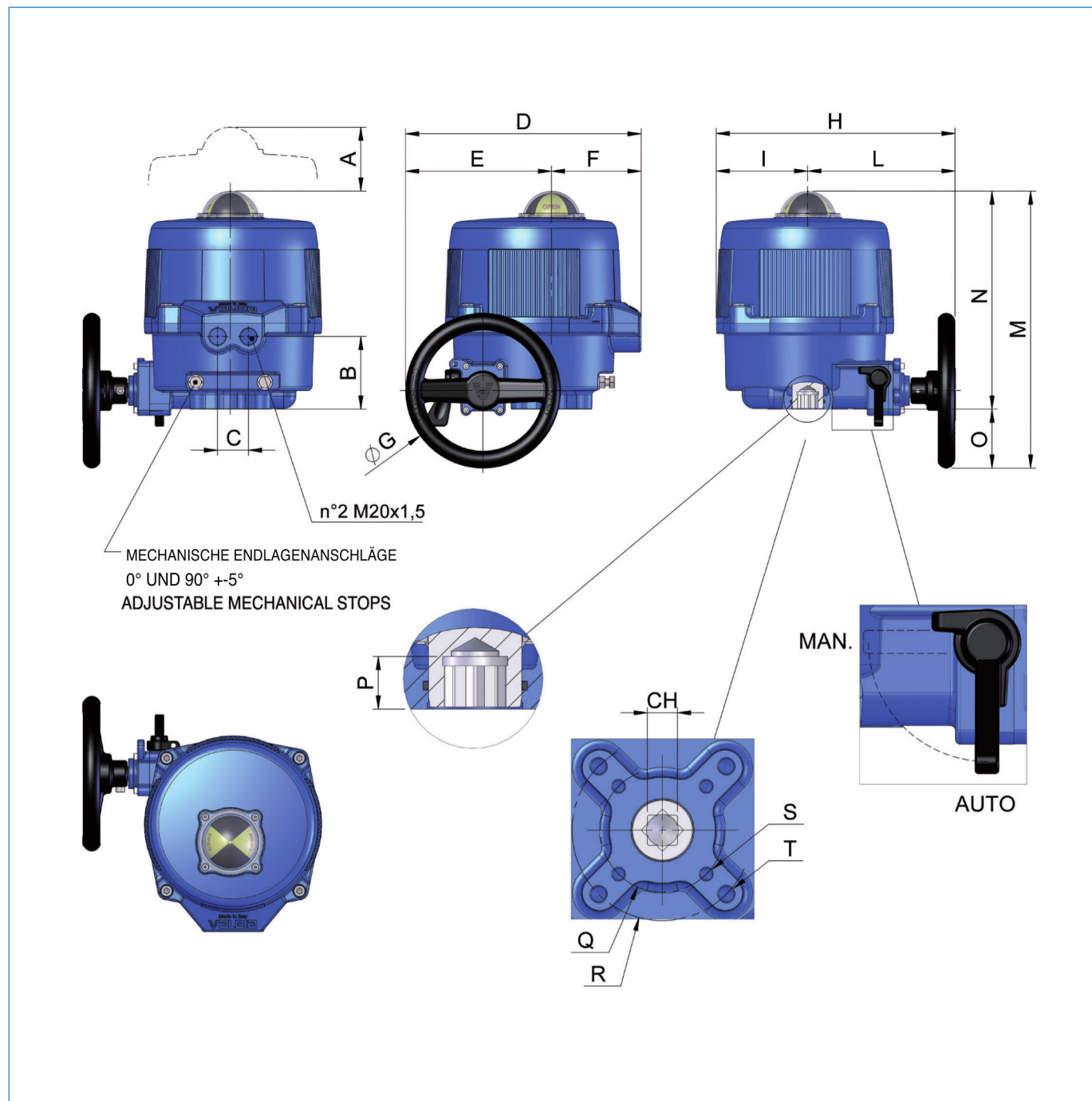
MOD.	FLANSCHBORUNG DRILLING ISO 5211	CH	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	ØP	Q
VB015	F03-F05*	11	123	141,5	42,5	120,5	126	15,5	103	32	14	36	50	M5X12	M6X14	68	65
VB030	F03-F05*	11	157	188	60,5	129,5	146	42	33	36	12	36	50	M5X12	M6X14	65	100
VB060	F05-F07	14	185	215	67,5	146,5	173	42	51	36	16	50	70	M6X15	M8X17	65	110
VB110	F07-F10	17	211	232,1	84	153	178	54,1	54	40	19	70	102	M8X20	M10X20	110	115
VB190	F07-F10	17	211	232,1	84	153	178	54,1	54	40	19	70	102	M8x20	M10x20	110	115
VB270	F07-F10	22	222	233,5	77	170	182	51,5	54	40	24	70	102	M8x20	M10x20	110	115
VB350	F07-F10	22	222	233,5	77	170	182	51,5	54	40	24	70	102	M8x20	M10x20	110	115

* Auf Anfrage F04 oder F07 - Upon request F04 or F07

MODELL - MODEL		VB030M	VB060M	VB110M	VB190M	VB270M	VB350M
MAX DREHMOMENT (Nm) MAX WORKING TORQUE (Nm)		30	60	110	190	270	350
NENNSPANNUNG (V) NOMINAL VOLTAGE (V)	NIEDERSPANNUNG LOW VOLTAGE	12V AC/DC	12V AC/DC	12V AC/DC	12V AC/DC	12V AC/DC	12V AC/DC
		24V AC/DC	24V AC/DC	24V AC/DC	24V AC/DC	24V AC/DC	24V AC/DC
	MEHRSPANNUNG MULTIVOLTAGE	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC	100-240V AC
LAUFZEIT (sec) - WORKING TIME (sec)		8	9	27	27	50	50
DREHMOMENTBEGRENZER - TORQUE LIMITER		STD	STD	STD	STD	STD	STD
DUTY RATING	12V AC/DC	50%	50%	50%	50%	50%	50%
	24V AC/DC	75%	75%	75%	75%	75%	75%
	100-240V AC						
SCHUTZART - PROTECTION (IP rating/UL)		IP68/Type4	IP68/Type4	IP68/Type4	IP68/Type4	IP68/Type4	IP68/Type4
GEHÄUSE - ENCLOSURE		Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium
DREHWINKEL - ROTATION		90°	90°	90°	90°	90°	90°
MECHANISCHE ENDLAGEANSCHLÄGE (NUR 0-90° VERSTELLBAR) END MECHANICAL STOPS (only reg.0-90°)		NO	NO	STD	STD	STD	STD
NOTBETÄTIGUNG MANUAL OVERRIDE		STD 10mm	STD 10mm	STD mit Handrad with hand wheel	STD mit Handrad with hand wheel	STD mit Handrad with hand wheel	STD mit Handrad with hand wheel
3D STELLUNGSANZEIGER DOME POSITION INDICATOR		☑ STD	☑ STD	STD	STD	STD	STD
BETRIEBSTEMPERATUR - WORKING TEMPERATURE		-20°C + 55°C	-20°C + 55°C	-20°C + 55°C	-20°C + 55°C	-20°C + 55°C	-20°C + 55°C
HEIZWIDERSTAND - HEATER		STD	STD	STD	STD	STD	STD
ZUSÄTZLICHE ENDSCHALTER ADDITIONAL FREE LIMIT SWITCHES		n°2 STD (type SPDT)	n°2 STD (type SPDT)	n°2 STD (type SPDT)	n°2 STD (type SPDT)	n°2 STD (type SPDT)	n°2 STD (type SPDT)
BOHRBILD ISO 5211 - DRILLING ISO 5211		F03-F05-F07	F05 - F07	F07 - F10	F07 - F10	F07 - F10	F07 - F10
VIERKANT (mm) - SQUARE (mm)		11	14	17	17	22	22
OPTIONAL VIERKANT (mm) - OPTIONAL SQUARE (mm)		9-14	11-17	14-22	14-22	17	17
BATTERIENOTBETÄTIGUNG FAIL-SAFE OPERATION (BATTERY BACKUP)		AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST
		NICHT VERFÜGBAR FÜR MOD. 12V - NOT AVAILABLE FOR MOD. 12V					
STELLUNGSREGLER STD (4~20mA or 0~10 VDC) REVERSE (20~4mA or 10~0 VDC) STD (4~20mA or 0~10 VDC) REVERSE (20~4mA or 10~0 VDC) MODE POSITIONER		AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST
DREHPOTENTIOMETER (5K Ω 1W) ROTARY POTENTIOMETER (5K Ω 1W)		AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST
MITTELSTELLUNG MIDDLE POSITION		AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST	AUF ANFRAGE UPON REQUEST
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS ELECTRIC CABLE ENTRIES		N°2 M20X1,5	N°2 M20X1,5	N°2 M20X1,5	N°2 M20X1,5	N°2 M20X1,5	N°2 M20X1,5
GEWICHT (Kg) - WEIGHT (Kg)		3,3	4,5	8,5	8,5	9,5	9,5

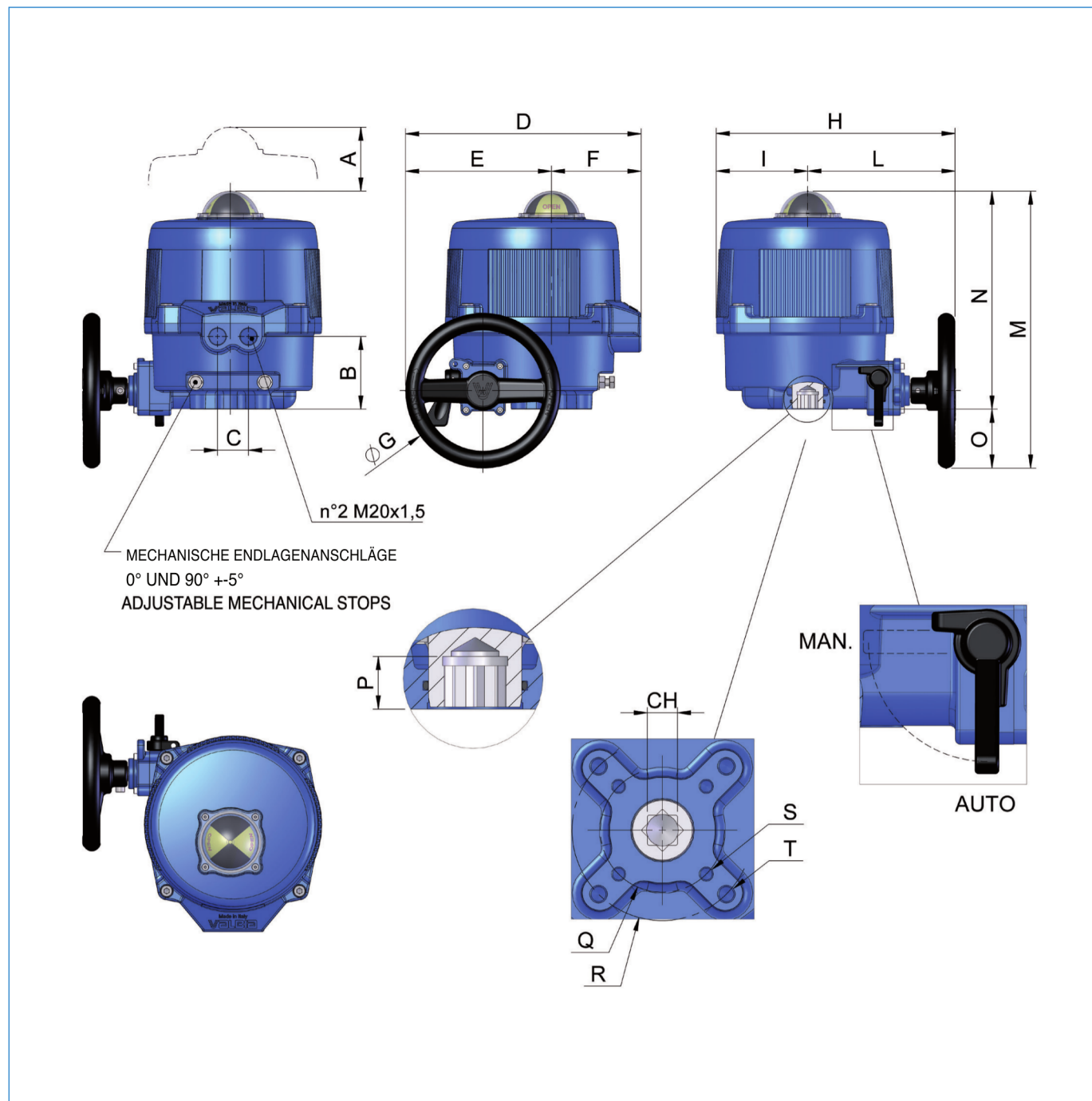
STROMVERBRAUCH ELEKTRISCHER ANTRIEB - ELECTRIC ACTUATOR CONSUMPTION DATA							
MODELL - MODEL		VB030M	VB060M	VB110M	VB190M	VB270M	VB350M
H VERSION VERSION H	NENNSPANNUNG NOMINAL VOLTAGE	100-240V AC					
	STROMAUFNAHME ABSORBED CURRENT	0,4-0,2 A	0,6-0,3 A	0,4-0,2 A	0,6-0,3 A	0,6-0,3 A	0,75-0,4 A
	LEISTUNGS-AUFNAHME ABSORBED POWER	40-48 VA	60-72 VA	40-48 VA	60-72 VA	60-72 VA	75-96 VA
L VERSION VERSION L	NENNSPANNUNG NOMINAL VOLTAGE	12V 24V AC/DC AC/DC	12V 24V AC/DC AC/DC	12V 24V AC/DC AC/DC	12V 24V AC/DC AC/DC	12V 24V AC/DC AC/DC	12V 24V AC/DC AC/DC
	STROMAUFNAHME ABSORBED CURRENT	2,2-1,8 A 1-0,7 A	3,8-2,85 A 1,8-1,2 A	2,2-1,8 A 1-0,7 A	3,8-2,85 A 1,8-1,2 A	3,8-2,85 A 1,8-1,2 A	4,75-3,65 A 1,95-1,65 A
	LEISTUNGS-AUFNAHME ABSORBED POWER	26,5-22 VA 24-17 VA	46-34 VA 43-29 VA	26,5-22 VA 24-17 VA	46-34 VA 43-29 VA	46-34 VA 43-29 VA	57-44 VA 47-40 VA
FREQUENZ FREQUENCY		50/60 HZ					

MOD. VB110M ÷ VB350M



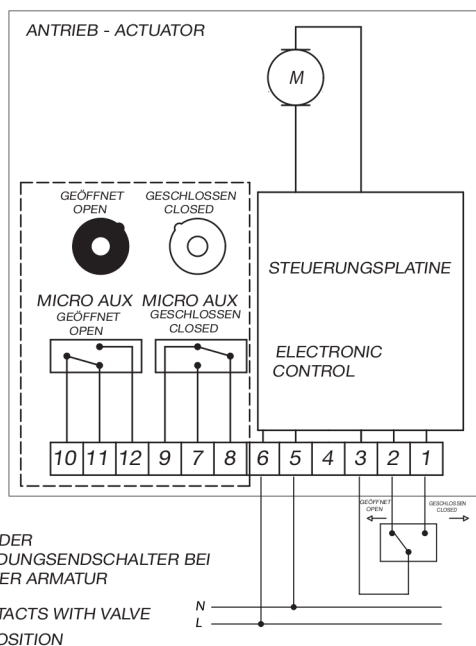
MOD.	FLANSCHBORUNG DRILLING ISO 5211	CH	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
VB110M	F07-F10	17	139	82	35	266	165	101	175	270	103	167	313	246	67	19	70	102	M8X15	M10X15
VB190M	F07-F10	17	139	82	35	266	165	101	175	270	103	167	313	246	67	19	70	102	M8X15	M10X15
VB270M	F07-F10	22	139	83	35	279	184	95	175	275	109	166	314	247	67	24	70	102	M8X15	M10X15
VB350M	F07-F10	22	139	83	35	279	184	95	175	275	109	166	314	247	67	24	70	102	M8X15	M10X15

MOD. VB110M ÷ VB350M

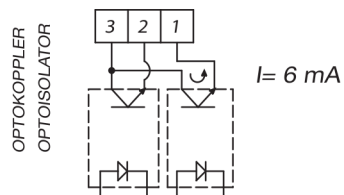


MOD.	FLANSCHBORUNG DRILLING ISO 5211	CH	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
VB110M	F07-F10	17	139	82	35	266	165	101	175	270	103	167	313	246	67	19	70	102	M8X15	M10X15
VB190M	F07-F10	17	139	82	35	266	165	101	175	270	103	167	313	246	67	19	70	102	M8X15	M10X15
VB270M	F07-F10	22	139	83	35	279	184	95	175	275	109	166	314	247	67	24	70	102	M8X15	M10X15
VB350M	F07-F10	22	139	83	35	279	184	95	175	275	109	166	314	247	67	24	70	102	M8X15	M10X15

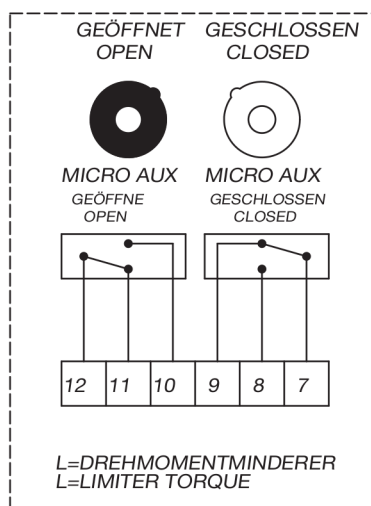
SCHALTPLAN VB015 100-240V 50/60Hz
ELECTRIC WIRING VB015 100-240V 50/60Hz



STATISCHES SIGNAL VON PLC GALVANISCH GETRENNT
STATIC IMPULSE DRIVE OPTOISOLATED BY PLC

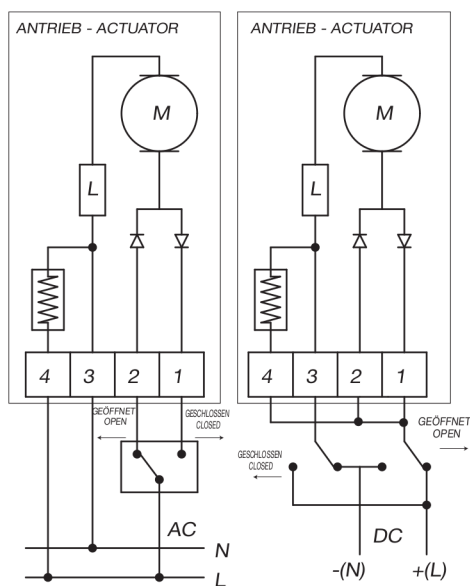


SCHALTPLAN VB015 12V-24V AC/DC 50/60 HZ
ELECTRIC WIRING VB015 12V-24V AC/DC 50/60 HZ



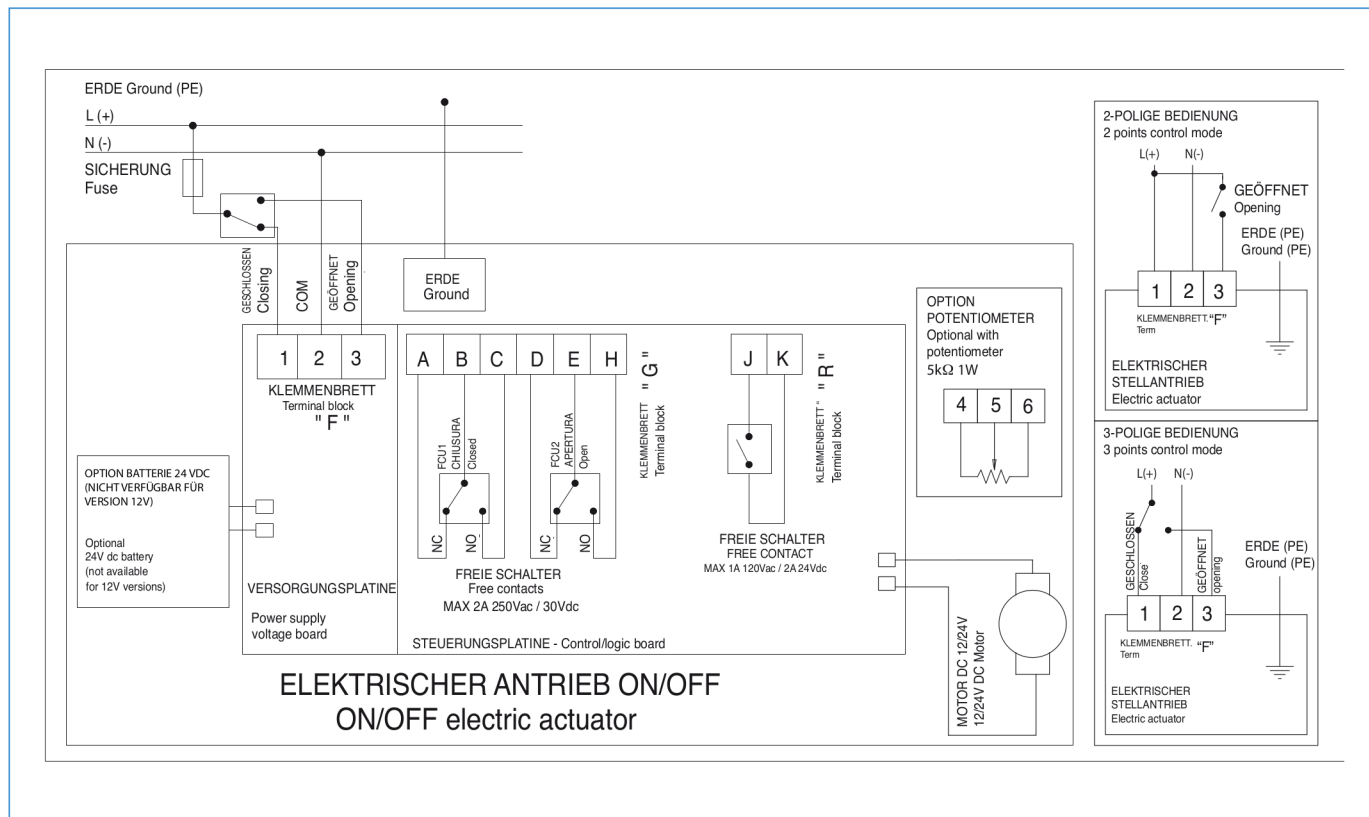
ZUSTAND DER RÜCKMELDUNGSENDSCHALTER
BEI GEÖFFNETER ARMATUR

FREE CONTACTS WITH VALVE
IN OPEN POSITION



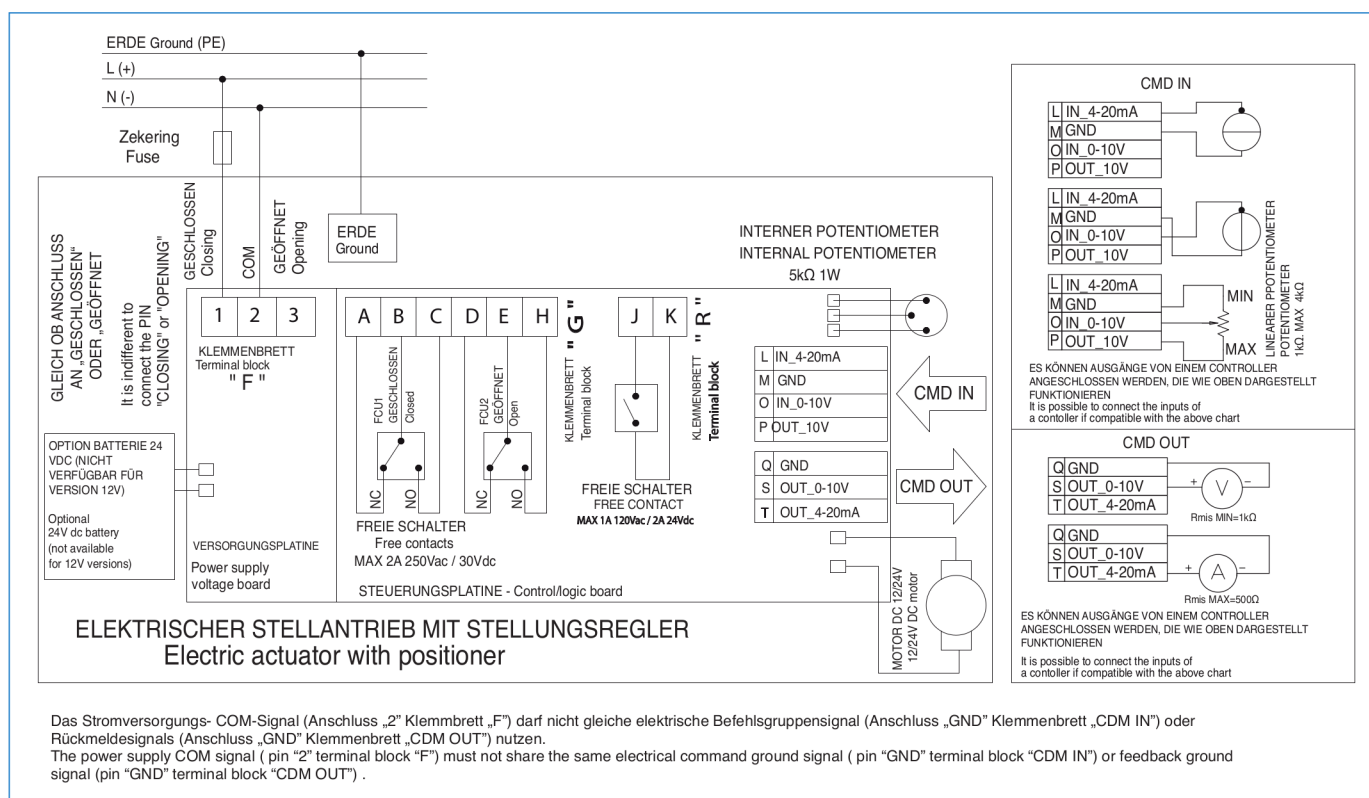
SCHALTPLAN ZU VB030 BIS VB350 UND ZU VB030M BIS VB350M 12V AC/DC 50/60HZ, 24V AC/DC 50/60HZ, 100-240V AC 50/60HZ

ELECTRIC WIRING FROM VB030 TO VB350 AND FROM VB030M TO VB350M 12V AC/DC 50/60 HZ, 24V AC/DC 50/60 HZ, 100-240V AC 50/60 HZ



SCHALTPLAN MIT POSITIONIERER ZU VB030 BIS VB350 UND ZU VB030M BIS VB350M 12V AC/DC 50/60HZ, 24V AC/DC 50/60HZ, 100-240V AC 50/60HZ

ELECTRIC WIRING WITH POSITIONER FROM VB030 TO VB350 AND FROM VB030M TO VB350M 12V AC/DC 50/60 Hz, 24V AC/DC 50/60 Hz, 100-240V AC 50/60 Hz



SCHALTPLAN MIT MITTELSTELLUNG ZU VB030 BIS VB350 UND ZU VB030M BIS VB350M 12V AC/DC 50/60HZ, 24V AC/DC 50/60HZ, 100-240V AC 50/60HZ
ELECTRIC WIRING WITH MIDDLE POSITION FROM VB030 TO VB350 AND FROM VB030M TO VB350M 12V AC/DC 50/60HZ, 24V AC/DC 50/60HZ, 100-240V AC 50/60HZ

